

登山計画書

神楽ヶ峰山域雪山登山、山スキー、山ボード用

行程	月 日 ~ 月 日 (日帰り・山中泊)	所属山岳会 又は 救援体制	団体名及び代表者名
目的			連絡先
行動予定	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~		

●メンバー (6名以上の場合は複数枚使用し、全員を記載すること)

役割／氏名／年齢／性別	住所／緊急時連絡先	携帯電話番号又は無線呼出符号	装備／捜索時参考となる事項 (携行しているものに○、又は数量等を記入)
リーダー (歳 男・女)	本人住所 緊急時連絡先 (氏名・電話番号)		スノーシュー ワカン スキー (山岳 テレマーク) スノーボード ストック ビーコン GPS ゾンデ棒 スコップ 地図 コンパス 高度計 ザイル ピッケル アイゼン 燃料 (ガス 個) テント ツェルト 非常食 (食分) ヘッドライト 携帯予備電池 ウェアの色 雪山経験 (回程度)
サブリーダー (歳 男・女)	本人住所 緊急時連絡先 (氏名・電話番号)		スノーシュー ワカン スキー (山岳 テレマーク) スノーボード ストック ビーコン GPS ゾンデ棒 スコップ 地図 コンパス 高度計 ザイル ピッケル アイゼン 燃料 (ガス 個) テント ツェルト 非常食 (食分) ヘッドライト 携帯予備電池 ウェアの色 雪山経験 (無 有 回程度)
 (歳 男・女)	本人住所 緊急時連絡先 (氏名・電話番号)		スノーシュー ワカン スキー (山岳 テレマーク) スノーボード ストック ビーコン GPS ゾンデ棒 スコップ 地図 コンパス 高度計 ザイル ピッケル アイゼン 燃料 (ガス 個) テント ツェルト 非常食 (食分) ヘッドライト 携帯予備電池 ウェアの色 雪山経験 (無 有 回程度)
 (歳 男・女)	本人住所 緊急時連絡先 (氏名・電話番号)		スノーシュー ワカン スキー (山岳 テレマーク) スノーボード ストック ビーコン GPS ゾンデ棒 スコップ 地図 コンパス 高度計 ザイル ピッケル アイゼン 燃料 (ガス 個) テント ツェルト 非常食 (食分) ヘッドライト 携帯予備電池 ウェアの色 雪山経験 (無 有 回程度)
 (歳 男・女)	本人住所 緊急時連絡先 (氏名・電話番号)		スノーシュー ワカン スキー (山岳 テレマーク) スノーボード ストック ビーコン GPS ゾンデ棒 スコップ 地図 コンパス 高度計 ザイル ピッケル アイゼン 燃料 (ガス 個) テント ツェルト 非常食 (食分) ヘッドライト 携帯予備電池 ウェアの色 雪山経験 (無 有 回程度)

Route Plan for Kagura-Mine Area Mountaineering, Ski Touring and Backcountry Skiing/Snowboarding

Schedule	Out (Day Trip / In Camping night)	Contact Details of Your Mountaineering Association	Group or Leader's Name
Purpose			Contact Details
Planned Route			

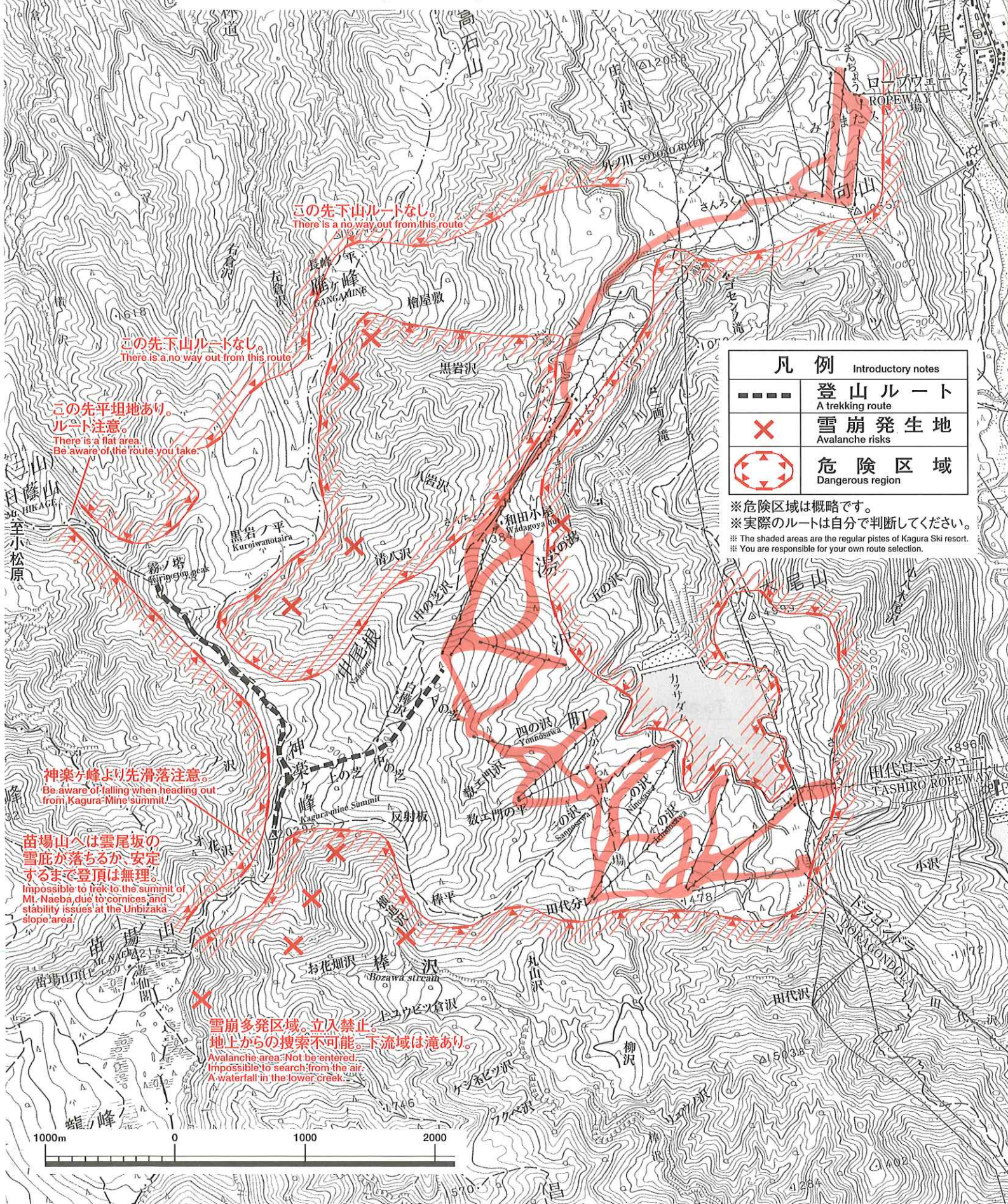
Group members ? if there are more than five please use another sheet and ensure that all members are accounted for.

Personal Details	Address/Contact in case of emergency	Mobile number or radio callsign	Equipment Circle as appropriate and add quantities if required
Leader's Full Name	Member's Address		Snowshoes Ski (Touring Telemark) Snowboard Stocks Beacon GPS Probe Shovel Map Compass Ropes Ice-Axe Crampon Fuel (Gas No. of cannisters) Tent Shelters Emergency Rations (No. of meals) Head Lamp Spare Mobile Battery Outwear color: Mountaineering Experience (No. of times:)
Age Gender: M / F	Emergency Contact (Name and Phone Number)		
Deputy Leader's Full Name	Member's Address		Snowshoes Ski (Touring Telemark) Snowboard Stocks Beacon GPS Probe Shovel Map Compass Ropes Ice-Axe Crampon Fuel (Gas No. of cannisters) Tent Shelters Emergency Rations (No. of meals) Head Lamp Spare Mobile Battery Outwear color: Mountaineering Experience (No. of times:)
Age Gender: M / F	Emergency Contact (Name and Phone Number)		
Full Name	Member's Address		Snowshoes Ski (Touring Telemark) Snowboard Stocks Beacon GPS Probe Shovel Map Compass Ropes Ice-Axe Crampon Fuel (Gas No. of cannisters) Tent Shelters Emergency Rations (No. of meals) Head Lamp Spare Mobile Battery Outwear color: Mountaineering Experience (No. of times:)
Age Gender: M / F	Emergency Contact (Name and Phone Number)		
Full Name	Member's Address		Snowshoes Ski (Touring Telemark) Snowboard Stocks Beacon GPS Probe Shovel Map Compass Ropes Ice-Axe Crampon Fuel (Gas No. of cannisters) Tent Shelters Emergency Rations (No. of meals) Head Lamp Spare Mobile Battery Outwear color: Mountaineering Experience (No. of times:)
Age Gender: M / F	Emergency Contact (Name and Phone Number)		
Full Name	Member's Address		Snowshoes Ski (Touring Telemark) Snowboard Stocks Beacon GPS Probe Shovel Map Compass Ropes Ice-Axe Crampon Fuel (Gas No. of cannisters) Tent Shelters Emergency Rations (No. of meals) Head Lamp Spare Mobile Battery Outwear color: Mountaineering Experience (No. of times:)
Age Gender: M / F	Emergency Contact (Name and Phone Number)		

雪山登山、山スキー、山ボードの皆さんへ

Notice to all Trekkers, Backcountry Skiers and Snowboarders.

- 視界不良時の行動は控えてください。
- 沢筋および木の少ない斜面は雪崩の危険性が高いので、立ち入らないでください。
- Please take special care in low visibility conditions.
- Streams and tree-less slopes have a higher risk of avalanches.



この先下山ルートなし。
There is a no way out from this route

この先下山ルートなし。
There is a no way out from this route

この先平坦地あり。
ルート注意。
There is a flat area.
Be aware of the route you take.

神楽ヶ峰より先滑落注意。
Be aware of falling when heading out from Kagura-Mine summit.

苗場山へは雪尾坂の
雪庇が落ちるか、安定
するまで登頂は無理。
Impossible to trek to the summit of
Mt. Naeba due to cornices and
stability issues at the Unbizaka
slope area.

雪崩多発区域。立入禁止。
地上からの捜索不可能。下流域は滝あり。
Avalanche area: Not be entered.
Impossible to search from the air.
A waterfall in the lower creek.

凡 例 Introductory notes	
----	登山ルート A trekking route
X	雪崩発生地 Avalanche risks
⬢	危険区域 Dangerous region

※危険区域は概略です。
※実際のルートは自分で判断してください。
※ The shaded areas are the regular pistes of Kagura Ski resort.
※ You are responsible for your own route selection.

神楽ヶ峰山域・雪山の注意事項

スキー場管理区域外では全て自分の責任!

神楽ヶ峰周辺は雪山初級者向けと思われがちだが、気象条件が厳しく決して安全な山域ではない。これは森林限界が低いことからご理解いただけると思う。軽率な行動をとれば白い魔物があなたに襲いかかることを肝に銘じてほしい。

天候急変は当たり前

冬期間に神楽ヶ峰が晴れる日は数えるほどである。たとえ和田小屋付近が晴れていても山頂付近はガスが流れてきたり、雪に変わったりとめまぐるしく天候が変わる。このような時はホワイトアウトとなりルートを誤り遭難してしまう事例が多い。悪天候時(霧も含む)の遭難ではヘリが出勤できないので、救出まで相当の時間がかかる。また、棒沢へ滑落した場合は救助隊でも現場へ入れないため天候回復まで待つしかない。救出まで持ちこたえる体力と装備で入山しよう。

自分の技術レベルを過大評価するな

スキー場の管理区域外にはゲレンデと違って様々な障害物がある。また、雪質も場所や時期により様々に変化する。このような状況のなか滑り降りるにはそれなりのテクニックが必要。転倒や障害物との衝突でケガをしても、ゲレンデと違いソリ道は来てくれない。ゲレンデで腕を磨いてから入山しよう。また、初級者を連れて行くことは絶対してはいけない。

先行者のシュプールを信じるな

天候が急変し心細いときに先行者のシュプールがあったとしても、それを信じてはいけない。もし、先行者がルートを間違っていたらあなたも遭難する。ルートファインディングは自分の責任である。

装備を使いこなせ

あなたの装備は万全だろうか。①滑走前にスコップで弱層をチェック。②ホワイトアウトの状況では地図とGPSが命綱③テルモスには熱い飲物、非常食には高カロリーのお菓子がよい。マイナス10度以下になるとおにぎりは凍って食べられないことがある。バーナーを持っていれば心強い。④ビーコンは雪崩に埋まったときだけでなく、霧や吹雪でメンバーが行方不明になったときにも役に立つ。⑤携帯電話や無線は場所によって使えることもある。⑥新素材のウェアを多用すれば疲労も少なく、万一の場合の生存率も高い。⑦ゾンデ棒は普段から訓練が必要。入山前にビーコンのスイッチオンをお忘れなく。

雪崩回避

スキー、スノーボードの雪崩事故は自らが起こした雪崩に巻き込まれる場合がほとんど。雪崩には予兆があるが、気が付いたときには遅かったということが多い。斜面には常に雪崩の危険があると思って入念に弱層テストをしてから滑走しよう。3大危険行為として①雪崩発生のある斜面のトラバース(滑走そのものが雪崩を引き起こす。また面発生となって大規模雪崩になる。)②雪庇上の歩行(雪庇が崩壊しそのまま雪崩に巻き込まれる。この場合も大規模雪崩が多い。)③危険箇所の集団移動(雪崩に遭遇した場合、メンバーの大部分が雪崩に巻き込まれセルフレスキューが困難となる。)

雪崩にあったら

不幸にもメンバーが雪崩に巻き込まれたら、ただちにセルフレスキューを開始しなければならない。雪に埋まったメンバーの生存率は刻一刻と低くなる。生死の境は15分といわれており、1m埋まったとしてスコップで掘り出すのに約10分かかるといわれる。つまり5分で埋没者の位置を特定しなければならない。ビーコンがなければ不可能な時間である。したがって、埋没者の生還はビーコンをつけているかどうか、メンバーがセルフレスキューの訓練を受けているかどうかにかかっている。あなたもメンバーの命を預かっていることを忘れずに。

棒沢の危険性

棒沢上部はわりとなだらかだが、途中から雪の着かない急斜面になる。地形はすり鉢状で、沢の底まで滑落する。急斜面のため這い上がることはまず不可能。沢の下流には滝があり行き止まりとなる。しかも常に雪崩の危険性が高い。非常に危険な沢であり、遭難もこの沢に集中している。神楽ヶ峰の先には絶対行っ

To all hikers, backcountry skiers and snowboarders

Mountaineering Registration Forms must be completed and submitted to the local police department or ski resort before entering this area. Those who have not completed these forms are prohibited from leaving the resort boundaries.

Entering areas marked "Dangerous Region" or "Avalanche Prone Area" on the Mountaineering Registration map is prohibited at all times. Please refrain from leaving the resort boundaries when weather conditions and visibility are poor.

Those entering the backcountry terrain must be experienced mountaineers and have avalanche equipment including beacons, shovels, and radios. Please also be aware that:

- The terrain outside mountain resort boundaries is not controlled or supervised by ski patrol. Those entering this area do so AT THEIR OWN RISK.
- If rescues are required, mountain users will be charged for the entire cost of the rescue. (Past rescue operations have cost 700,000 yen per day).
- Beacons and other avalanche equipment improve the speed of rescues, but survival rates are still low.

Penalization

Entering "Dangerous Regions", "Avalanche Prone Areas", or "Out of Bounds Areas" without submitting Mountaineering Registration Forms is against mountain resort rules and will result in penalization. Violators will have their lift passes confiscated and may be required to pay fines.

Mountaineering Registration Forms can be submitted into boxes located at the upper gondola station and at the top of the Kagura No. 5 Romance Lift.

【Bozawa stream Dangerous Region】

This is a dangerous area and most accidents that occur, happen in this area.

PLEASE DO NOT HEAD OUT TO THE OPPOSITE SIDE FROM KAGURA SKI RESORT FROM THE KAGURA-MINE SUMMIT.

You can see down to Bozawa stream and although it looks like an easy ride down from a ledge, in the middle of the slope it is too steep for snow to adhere. Due to the terrain, once you start to fall you will not stop until you get to the bottom and once there it is impossible to climb back up to the ledge again. The only way out is to follow the creek but there are large waterfalls that will hinder this route too.

Do not head down in this direction.
Minami Uonuma Police Department
Yuzawa Town Mountain Rescue Team
Kagura Ski Resort